

Άρθρ. 8.

Ο ετήσιος μισθός έκαστου μέλους τῆς ἐπιτροπῆς τῆς εἶναι 2400 Δρ. ὁ δὲ τοῦ γραμματέως 1800, πληρωτέος ἀπὸ τοῦ Ἐκκλησι. Ταμείου.

Εἰς τὸν μισθὸν τούτων συμπεριλαμβάνεται καὶ πᾶσα ἄλλη συνταξίς, τὴν ὁποῖαν οἱ βεβηότες τυχὸν λαμβάνουν ἀπὸ τὰ γενικά ταμεία τοῦ κράτους.

Άρθρ. 9.

Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν θέλουν παραβῆναι ἀμέσως μετὰ τὴν σύστασιν τῆς ὁλα τὰ εἰς τὴν διάλυσιν τῶν μοναστηρίων ἀναγόμενα ἔγγραφα.

Άρθρ. 10.

Ὅλα τὰ μέλη καὶ ὁ γραμματεὺς τῆς ἐπιτροπῆς πρὶν ἀνελθεῖν τὰ χρεῖα τῶν, θέλουν δώσει τὸν γενικὸν ὄρκον τῆς ὑπηρεσίας ἐνώπιον τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησι. κατ. Γραμματέως τῆς Ἐπικρατείας.

Άρθρ. 11.

Εἰς τὴν ἐπὶ τῶν Ἐκκλησι. κατ. Γραμματεῖν τῆς Ἐπικρατείας ἀνατίθεται ἡ κοινοποίησις καὶ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ παρόντος διὰ τῆς γενικῆς ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως δημοσιευτοῦ διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις, τὴν 1 (13) Δεκεμβρίου 1834.

EN ONOMATI TOY BASIAEWS

H ANTIBASILEIA

Ὁ Κόμης ARMANSPERG Πρόεδρος, KOBEL, FIDEL.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησι. κατ. Γραμ. τῆς Ἐπικρατείας I. RIZOS.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ τῆς ιδιοκτησίας τῶν ἐν τοῖς διαλυθεῖσι μοναστηρίοις μοναχῶν.

Ο Θ Ω Ν

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Κατὰ πρότασιν τῆς ἡμετέρας ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κατ. Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας, ἀκούσαντες καὶ τὴν γνώμην τῆς ἱερᾶς Συνόδου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν.

Άρθρ. 1.

Δὲν ἐπιτρέπεται τὸ ἀπὸ τοῦδε εἰς κανένα τῶν μοναχῶν νὰ διαμνηθῇ ὡς ἐνοικιαστὴς εἰς μοναστήριον.

Άρθρ. 2.

Ὅλοι ἐπομένως οἱ ἐντὸς τοῦ Βασιλείου μοναχοὶ, ἱερωμένοι καὶ μὴ, ὅσοι δὲν ἔχουν ἔργον ἐπωφελὲς ἐντὸς τοῦ Κόσμου, ὀφείλουν ἀπροσάσπτως νὰ διαμένουν εἰς ὅποιον τῶν διατηρουμένων μοναστηρίων τοῦ ἡμετέρου Κράτους ἐκλέξωσιν οἱ ἴδιοι, καὶ νὰ λογίζωνται μοναχοὶ αὐτοῦ τούτου τοῦ μοναστηρίου, καθ' ὅλα ἴσοι καὶ ὅμοιοι με τοὺς ὑπάρχοντας ἤδη ἐν αὐτῷ συναδελφοὺς τῶν, καὶ βιοτεύοντες κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον.

Άρθρ. 3.

Ὅσοι τῶν μεταβαινόντων ἀπὸ τῶν διαλυθέντων εἰς τὰ διατηρούμενα μοναστήρια μοναχῶν ἔχουν ἀξιώσεις ιδιοκτησίας ἐπὶ τῶν κτημάτων τοῦ μοναστηρίου τῆς ἀκριβοῦς διανομῆς τῶν, λαμβάνουν μὲν εἰς τὴν κατοχὴν τῶν ὅσα κτήματα εἶχον πρὶν τῆς εἰσόδου τῶν εἰς τὸ μοναστήριον. ἢ ὅσα ἠγόρασαν ἐξ ἰδίων ἀλλ' ὀφείλουν, ἂν ἐν τῶς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Διατάγματος, νὰ ἀποδείξουν βεβαίως καὶ ἀναμνηρίως ἐνώπιον τῆς ἀγκυρῆς πολιτικῆς Αρχῆς, κατὰ τοὺς παρὰ τῆς ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κατ. Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας δοθησάμενους ὁρους, ὅτι τὰ κτήματα ταῦτα ἢ ἀνήκον εἰς αὐτοὺς πρὶν εἰσελθεῖν εἰς τὸ διαλυθὲν μοναστήριον, ἢ ἠγοράσθησαν ὕστερον μὲ ἰδίᾳ τῶν κτήματα καὶ

Art. 8.

Der Gehalt eines Mitgliedes dieser Kommission beträgt jährlich 2400 Drachmen, des Secretärs 1800, und wird aus der geistlichen Kasse bezahlt.

In diesen Gehalt werden die Bezüge eigerechnet, welche dieselben aus was immer für einem Titel aus den öffentlichen Kassen des Reiches beziehen.

Art. 9.

Der Kommission sollen gleich nach ihrer Konstituierung sämtliche auf die Aufhebung der Klöster bezüglichen Akten übergeben werden.

Art. 10.

Sämmtliche Glieder und der Secretär dieser Kommission haben vor dem Antritte ihres Amtes den allgemeinen Diebstahl in die Hände des Staatssecretärs für Kultus und Unterricht abzulegen.

Art. 11.

Unser Ministerium des Kirchen- und Schulwesens wird mit der Bekanntmachung und dem Vollzuge gegenwärtiger durch das allgemeine Regierungsblatt zu verkündenden Verordnung beauftragt.

Athen den 1. (13.) December 1834.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT

GRAF V. ARMANSFERN PRDT., V. KOBELL, V. HEIDECK,

Der Staatssecretär des Kirchen und Schulwesens J. RIZOS.

VERORDNUNG.

Das Eigenthum der Mönche der aufgelösten Klöster betr.

O T T O

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

Auf den Antrag Unseres Staatssecretärs für den Kultus und Unterricht und nach Vernehmung der heiligen Synode haben Wir beschlossen und beschliessen wie folgt:

1.

Es ist jedem Mönche untersagt, in den aufgehobenen Klöstern als Pächter zu verbleiben.

2.

Jeder Mönch des Reiches, mag er die Weihe empfangen haben oder nicht, muss, wenn er keine nützliche Beschäftigung in der Welt hat, unfehlbar in eines der erhaltenen Klöster des Königreiches sich zurück begeben, dessen Wahl jedoch ihm selbst überlassen bleibt; er ist daselbst in Allem mit seinen Mitbrüdern, den dormaligen Bewohnern des erwählten Klosters, gleichgestellt, und führt mit ihnen eine ganz gleiche Lebensweise.

3.

Alle Mönche der aufgehobenen Klöster, welche sich in die aufrechterhaltenen Klöster des Reiches begeben, und Ansprüche auf die Güter der ersteren haben, erhalten diejenigen derselben, welche sie vor ihrem Eintritte in das Kloster besaßen, oder seitdem aus eigenen Mitteln erkaufen, zum Genusse wieder zurück, jedoch müssen sie

1) in einem Zeitraume von 3 Monaten, von dem Tage der Bekanntmachung gegenwärtiger Verordnung an gerechnet, auf eine bestimmte und unbestreitbare Weise vor der kompetenten Civilbehörde und nach den vom Ministerium des Kultus anzugebenden Vorschriften beweisen, dass sie diese Güter vor ihrem Eintritte in das aufgehobene Kloster besaßen, oder dass sie dieselben seitdem aus eigenen Mitteln gekauft haben;

Τὸ αὐτὸ ἐνεργεῖται καὶ ὡς πρὸς τοὺς μοναχοὺς ἐκείνους, ὅσοι, δι' εὐλόγους αἰτίας, ἐγκριθείσας παρὰ τοῦ κατὰ τόπον Ἐπισκόπου ἢ καὶ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἀποφασίσουν ἵνα μεταβῶσιν εἰς ἄλλο διατηρούμενον μοναστήριον· καὶ οἱ πρῶτοι ὅμως καὶ οἱ δευτέροι ὀφείλουσιν ἵνα συμβιβασθῶν μετὸν ἡγούμενον, ὥστε, χωρὶς ἵνα ἐπενεχθῇ βλάβη ὁποιαδήποτε εἰς τὴν ιδιοκτησίαν, ἢ διατήρησιν καὶ καλλιέργειαν αὐτῆς ἵνα μὴ ᾖ εἰς βάρος τοῦ μοναστηρίου. Ἀπὸ τοῦ συμβουλίου τοῦ μοναστηρίου εἰς τοιαύτην περίστασιν ἐγκρίνῃ ἵνα μὴ παραδεχθῇ τὴν ιδιοκτησίαν, ὀφείλει ἵνα εἰσποιήσῃ τὴν ἀνήκουσαν Ἀρχὴν, διὰ ἵνα ὁριερωθῇ αὕτη εἰς ὅποιον ἄλλο τῶν διατηρουμένων μοναστηρίων ἐγκρίνοι ὁ ιδιοκτήτης, ἢ, ἂν τοῦτο δὲν ᾖ ἐνεργητεον, διὰ ἵνα συμεριληφθῇ μετὰ τὴν περικοπὴν τοῦ Ἐκκλησιαστ. Ταμείου, κατὰ τὰς εἰς τὸ ἄρθρον 5 ἀναφερομένας ὑποχρεώσεις.

Τοιαύτη μετάβασις ἀπὸ μοναστηρίου εἰς μοναστήριον δὲν ἐπιτρέπεται ἐπ' οὐδεμιᾷ προφάσει ἄνευ ἰδιαίτερας ἀδείας.

Ἄρθ. 9.

Ὁ μοναχὸς δὲν δύναται ἐπ' οὐδεμιᾷ προφάσει καὶ περιστάσει οὔτε ὑποθήκην ἵνα βελή, οὔτε πολυετῶς ἵνα ἐνοικιάσῃ τὸ κτῆμα τοῦ, χωρὶς τὴν εἰδῆσιν καὶ συγκαταθέσιν τοῦ ἡγουμένου καὶ τῶν συμβούλων τοῦ μοναστηρίου. Εἰς ἐκάστην περίστασιν ἡ ἐνοικίασις δὲν ἰσχύει εἰμὴ διὰ βίου μόνον τοῦ ιδιοκτήτου μοναχοῦ. Ὁ ἡγούμενος καὶ τὸ συμβούλιον τοῦ μοναστηρίου εἶνε αὐτοὶ ὑπεύθυνοι ὡς πρὸς τὸ Ἐκκλ. Ταμεῖον διὰ καθὲς τοιαύτην παράστασιν, ὀφείλοντες ἵνα ζητοῦν, καθὼς καὶ περὶ τῶν λοιπῶν τοῦ μοναστηρίου κτημάτων, τὴν ἄδειαν τῆς ἐπὶ τῶν Ἐκκλησι. κτλ. Γραμματείας διὰ πᾶσαν τοιαύτην διάθεσιν τοῦ κτηματος.

Ἄρθ. 10.

Ἡ ἐπὶ τοῦ Ἐκκλησι. Ταμείου Ἐπιτροπὴ θέλει ἐπαγρυπνεῖ ἐπὶ τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἄνω διατάξεων, καὶ συμπαύει κατὰ τὰς δοθείσας εἰς αὐτὴν ὁδηγίας· μετὰ παρελευσιν δὲ τῆς διορίσεως πρὸς ἐμφάνισιν τῶν εἰς τὸ Γ' Ἄρθρον ἀναφερομένων ἀπαιτήσεων καὶ ἀποδείξεων, καὶ περαιωθείσης τῆς ἐξετάσεως τῶν ἀπαιτήσεων τούτων, θέλει συντάξῃ κατάλογον τῶν ἀποδοτέων κτημάτων, σημειοῦσα καὶ τὴν ἀξίαν ἐκάστου, καὶ τοῦ κατ' ἔτος πληρωτέου διαφόρου κατὰ τὸ Ἐ Ἄρθρον, καθυποβάλλει δὲ αὐτὸν εἰς ἡμᾶς διὰ τῆς ἐπὶ τῶν Ἐκκλησι. κτλ. Γραμματείας.

Ἄρθ. 11.

Εἰς τὴν ἡμετέραν ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτλ. Γραμματεῖαν ἀνατίθεται ἡ ἐκτέλεσις καὶ δημοσίευσις τοῦ παρόντος διατάγματος, δημοσιευτέου διὰ τῆς Γενικῆς Ἐφημερ. τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἀναγνωστέου ὅσο κυριακὰς κατὰ συνέχειαν εἰς τὰς ἐκκλησίας τοῦ Κράτους μετὰ τὴν λειτουργίαν.

Ἐκδοθὲν ἐν Ἀθήναις τῇ ἡμετέρᾳ πρωτεύουσῃ, τῇ 4 (16) Δεκεμβρίου 1834.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Η ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΚΟΒΕΛ, ΕΪΔΕΚ.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτλ. Γραμ. τῆς Ἐπικρατείας Ι. ΡΙΖΟΣ.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

Διὰ τῶν ἀπὸ I (13) καὶ II (23) Δεκεμβρ. 1834 Βασιλ. Διαταγμάτων, διορίσθησαν Πρόεδρος μὲν τῆς ἐπὶ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Ταμείου ἐπιτροπῆς ὁ Σύμβουλος τῆς Ἐπικρατείας, Α. Α. Μοναρχίδης, μέλη δὲ ὁ Πρόεδρος τοῦ ἐν Ναυπλίᾳ Δικαστηρίου, Κ. Α. Πολυζοΐδης, ὁ Σ. μητροπολίτης πρώην Σμύρνης, Κ. Σεραφίμ, ὁ Σ. ἐπίσκοπος πρώην Μυρσίνης, Κ. Σωφρόνιος, καὶ ὁ πανοσιώτατος χαρτοφύλαξ Κ. Νικηφόρος Ἰβηρίτης.

ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ.

Εἰς τὸν Ἄρθ. 22 Ε. Ε. Σελ. 188, ἄρθρον 91 τοῦ ἀπὸ το (22) Μαΐου 1834 Βασ. Διατάγματος, ἀντὶ δημοσίον ταμείου, «γρ. δημοτικὸν ταμεῖον».

Diese Maassregel ist auch anwendbar auf die Mönche, welche aus Gründen, die vom Bischof und der heiligen Synode gebilligt sind, von einem erhaltenen Kloster in ein anderes übergehen.

Die einen wie die andern haben sich mit dem Superior dahin zu verständigen, dass die Kultur und Erhaltung des Gutes nicht dem Kloster zur Last ist, ohne dass jedesmal das Gut darunter leidet. Wenn in einem solchen Falle der Klosterrath es ratsam findet, den Besitz nicht anzunehmen, so ist die kompetente Behörde davon zu unterrichten, damit dieses Besitzthum nach der Wahl des Besizers einem andern Kloster zugetheilt, oder wenn diess unthunlich ist, dem Vermögen der geistlichen Kasse gegen analoge Erfüllung der in dem Art 5 bezeichneten Bedingungen einverleibt werde. Unter keinem Vorwande ist es einem Mönche erlaubt, ohne besondere Ermächtigung von einem erhaltenen Kloster in ein anderes überzugehen.

In keinem Falle und unter keinem Vorwande darf ein Mönch sein Gut weder verpfänden noch verpachten, ohne zuvor den Superior und den Rath des Klosters davon unterrichtet zu haben, welchem sein Gut zugetheilt ist, und ohne die Erlaubniss dazu erhalten zu haben; auch kann jedenfalls der Pacht nur auf die Lebenszeit des Mönchs geschlossen werden. Der Superior und der Rath des Klosters sind der geistlichen Kasse persönlich verantwortlich für jede Contravention dieser Art, und müssen zuvor die Erlaubniss des Kultusministeriums erholen, bevor sie auf diese Art über ein solches oder jedes andere Klostergut disponiren.

10.

Die Kommission der geistlichen Kasse hat den Vollzug der vorstehenden Vorschriften zu bewachen, hiebei nach den ihr verliehenen Kompetenzbestimmungen beizuwirken, nach Verfluss des im Art. 3 bestimmten Reklamations- und Beweisterrains und vollendeter Prüfung der Ansprüche die Uebersichten der auszuantwortenden Güter mit Angabe ihres Werthes, und der nach Art. 5 zu entrichtenden Jahreszinsen herzustellen, und durch das Kultus-Ministerium zu Unserer Kenntniss zu bringen.

II.

Unser Staatssecretär des Kultus und Unterrichts ist mit dem Vollzuge und der Bekanntmachung gegenwärtiger Verordnung beauftragt, welche sowohl durch das allgemeine Regierungsblatt als in zwei aufeinander folgenden Sonntagen nach vollendetem Gottesdienste von den Kanzeln des Reiches zu verkünden ist.

Gegeben in Unserer Haupt- und Residenzstadt Athen den 4. (16.) December 1834.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT

GRAF V. ARMANSPERG PRDT., v. KOBELL, v. HEIDECK.

Der Staatssecretär des Kirchen- und Schulwesens J. Rizos.

DIENSTES-NACHRICHTEN.

Vermäge allerhöchster Verordnungen v. I. (13.) und II. (23.) December 1834 ist der Staatsrath H. Monarchides zum Präsidenten der Commission der geistlichen Casse, zu Mitgliedern derselben der Präsident des Gerichtshofes zu Nauplia H. A. Polyzoides, H. Seraphim, gew. B. v. Smyrna, H. Sophronios, gew. Bischof v. Mirrhine, und der ehrwürdige Mönch und Chartophylax, Nikephorus Iviritis ernannt worden.

6. Ὁ Ταμίης καὶ τὸ ὑπ' αὐτὸν προσωπικὸν θέλουσιν συμμορφοῦσθαι κατὰ γράμμα μετὰ τοῦς ὅρους τοῦ ἀπὸ 6 (18) Φεβρουαρίου ἡμετέρου διατάγματος, καθ' ὅσον τὸ παρὸν διάταγμα δὲν ἀντιβαίνει εἰς αὐτούς.

7. Κατὰ τὸ ρηθὲν διάταγμα ἀνατίθενται εἰς τὸν Ἐκκλησιαστικὸν Ταμίαν καὶ τὰ καθήκοντα τοῦ Ἐλεγκτοῦ τοῦ Γενικοῦ Ταμείου.

8. Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Ταμεῖον διατελεῖ ὑπὸ διπλοῦν κλειθρὸν, τὸ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ καὶ τὸ τοῦ Γενικοῦ Ταμείου. Ὁ τελευταῖος οὗτος ἔχει ἐπομένως ὅλα τὰ καθήκοντα καὶ δικαιώματα, ὅσα δίδονται εἰς τὸν Ἐλεγκτὴν ὡς πρὸς τὸ Γενικὸν Ταμεῖον.

9. Ἐν περιπτώσει νομίμου ἀπουσίας ἢ κωλύματος τοῦ Ἐκκλησ. Ταμείου, θέλει διορίζει ὁ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησ. κτλ. Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας τὸν τοποτηρητὴν αὐτοῦ, μὴ παρὰβλαπτομένων ἐκ τούτου τῶν ὅρων τοῦ §. 105 τοῦ ἀπὸ 6 (18) Φεβρ. Διατάγματος ὡς πρὸς τὴν τοποτήρησιν τοῦ Ἐλεγκτοῦ τοῦ Γεν. Ταμείου.

10. Ἡ σύστασις τοῦ Ἐκκλησιασ. Ταμείου διὰ τὰ ἐκκλησιαστικὰ καὶ τὴν ἐκπαίδευσιν σκοπὸν ἔχει ἵνα καταστήσῃ καθαρῶς καὶ ἀσφαλῶς καταρτητὴ τὴν διακρίσιν τοῦ κλάδου τούτου τῆς ὑπηρεσίας, καὶ τὴν ἰδιαιτέραν διαχειρίσιν τῶν δι' αὐτὸν προσδιορισμένων ποσοτήτων. Τὸν σκοπὸν τούτον πρέπει ἵνα ἔχῃ τὸ ταμεῖον ἀδιακόπως καὶ εἰς ὅλας τὰς ἐργασίας τοῦ ὑπ' ὅψιν.

11. Κατὰ τὰ ἀρθρα 22 καὶ 24 τοῦ ἀπὸ 6 (18) Φεβρουαρίου Ε. Ε. ἡμετέρου Διατάγματος περὶ διοργανισμοῦ τῶν δημοσίων ταμείων, συναρῶν οἱ νομαρχιακοὶ καὶ ἐπαρχιακοὶ ταμίαι κατὰ νομοὺς καὶ ἐπαρχίας, κατὰ τὰς δοθείσας, εἰς αὐτοὺς ἐδηγίας, ὅλα τὰ εἰσυδήματα, ὅσα χορηγοῦν τὰ διαλυθέντα μοναστήρια, καὶ στέλλουν τὰ συναχθέντα εἰς τὸ Γεν. Ταμεῖον, εἰς λογαριασμὸν τῆς ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιασ. κτλ. Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας, κατὰ τοὺς γενικῶς προγεγραμμένους τύπους διὰ τοῦ κανονισμοῦ τῶν ταμείων τῶν.

12. Ὅσαι εἰσπράξεις γίνονται εἰς τὴν πρωτεύουσαν ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ Γεν. Ταμεῖον εἰς λογαριασμὸν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ, θέλουσιν ἐνεργεῖσθαι ἐπίσης κατὰ τοὺς γενικοὺς περὶ τῶν λοιπῶν ταμείων ὑφισταμένους ὅρους διὰ γραμματίων (Β. Δ. §. 37) καὶ ἐπὶ ἀνταποδόσει τριπλοτύπων ἐνδεικτικῶν τοῦ Γεν. Ταμείου.

13. Αἱ εἰσπράξεις αὗται θέλουσιν καταγράφεσθαι κατὰ λεπτομερείαν εἰς τὰ κατάστιχα τοῦ Γεν. Ταμείου ἐπὶ τῇ βασεὶ τῶν γραμματίων, πληρώνονται δὲ ὁλικῶς καθ' ἡμέραν εἰς τὸ Ἐκκλησ. Ταμεῖον.

14. Τὸ Ἐκκλησ. Ταμεῖον πληρῶναι μόνον κατὰ τὰ ἐντάλματα τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησ. κτλ. Γραμματέως τῆς Ἐπικρατείας, καὶ ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς Γραμματείας ταύτης, καὶ τῶν πιστώσεων, ὅσαι τῷ ἀνέχθησαν κατὰ τὰ ὁρισμένα. Ταῦτα πάντα κατὰ τὰς γενικὰς διατάξεις καὶ τοὺς τύπους τοῦ περὶ τοῦ Γεν. Ταμείου.

15. Τὰ ἐντάλματα τῆς Γραμ. ταύτης ὑπόκεινται εἰς τοὺς αὐτοὺς ὅρους, ὡς καὶ ὅλων τῶν λοιπῶν Γραμματειῶν, μετὰ τὴν μόνην διαφορὰν εἰς τὸν τύπον, ὅτι θεωροῦνται ὅχι μόνον ἀπὸ τὸν γενικόν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὸν Ἐκκλησ. Ταμίαν.

16. Τὰ εἰς τοὺς λοιποὺς Νομοὺς πληρωτέα ἐντάλματα τῆς Γραμματείας ταύτης θεωροῦνται πρῶτον ἀπὸ τοῦ εἰδικοῦ Ταμίαν τοῦ Ἐκκλησ. Ταμείου, καὶ μετὰ ταῦτα ἀπὸ τὸν Γεν. Ταμίαν, διὰ ἵνα πληρώνωνται κατὰ τὰ ὁρισμένα διατάγματα ἀπὸ τοῦ ἐξωτερικοῦ Ταμίας.

17. Οἱ νομαρχιακοὶ καὶ ἐπαρχιακοὶ Ταμίαι πληρώνουν

6. Der Kassier und das ihm beigegebene Personal haben die Vorschriften der Verordnung vom 6. (18.) Februar d. J. genau zu beobachten, insoweit in gegenwärtiger Verordnung nicht ausdrücklich anders vorgeschrieben ist.

7. Dem Kassier sind gemäss eben allegirter Verordnung zugleich die Funktionen eines Controleurs Unserer Generalkasse übertragen.

8. Die geistliche Kasse steht unter doppelter Sperre, jener ihres Kassiers, dann jener Unseres Generalkassiers; diesem stehen desshalb alle Rechte und Obliegenheiten zu, welche durch den §. 102 in Bezug auf die Generalkasse dem Controleur derselben vorgezeichnet sind.

9. Im Falle der legalen Abwesenheit oder Verhinderung des Kassiers der geistlichen Kasse hat der Staatssekretär für Cultus und Unterricht den Stellvertreter desselben zu ernennen, jedoch unbeschadet der Vorschriften des §. 105 der Verordnung vom 6. (18.) Februar d. J. in Hinsicht der Stellvertretung bei der Kontrolle der Generalkasse.

10. Die Errichtung der geistlichen Kasse für Cultus und Unterricht hat zum Zwecke, die Trennung dieses Dienstzweiges und die abgesonderte Verwaltung der für denselben angewiesenen Fonds mit aller Klarheit und Verlässigkeit anschaulich zu machen und nachzuweisen. Diesen Zweck muss die Kasse bei allen ihren Operationen unverrückt vor Augen haben.

11. Gemäss den Art. 22 und 24 Unserer Verordnung vom 6. (18.) Februar d. J. über die Organisation der öffentlichen Kassen erheben die Kreis- und Bezirks-Kassiere in den Kreisen und Eparchien nach den ihnen gegebenen Vorschriften alle Einkünfte, welche die eingezogenen Klöster abwerfen, und senden die Empfänger an die Generalkasse für Rechnung des Ministeriums des Cultus und Unterrichts nach den durch die Reglements ihrer Kassen allgemein vorgeschriebenen Formen.

12. Die Einkassirungen, welche direkt in der Hauptstadt bei der Generalkasse für Rechnung der geistlichen Kasse gemacht werden, geschehen gleichfalls nach den allgemeinen für andere Kassen bestehenden Vorschriften auf den Grund von Gegenseinen (K. V. §. 37) gegen Quittungen der Generalkasse à Souche und a Talon.

13. Diese Einkassirungen werden auf den Grund der Gegenseine bei der Generalkasse im Detail gebucht, fliessen aber täglich in Masse in die geistliche Kasse.

14. Die geistliche Kasse zahlt nur auf die Mandate des Staatssekretärs für Cultus und Unterricht innerhalb der Grenzen des Budgets seines Departements, und der Kredite, welche ihm vorschriftsmässig eröffnet worden sind; all diess gemäss den Verfügungen und Formen, welche im Allgemeinen für die Generalkasse angeordnet sind.

15. Die Mandate dieses Ministeriums sind denselben Vorschriften unterworfen, wie jene der andern Ministerien, mit dem einzigen Unterschiede der Form, dass sie neben der Firma der Generalkasse auch die Spezialfirma der geistlichen Kasse führen.

16. Die Zahlungsmandate dieses Dienstzweiges, welche bestimmt sind, in den äussern Kreisen des Reiches gezahlt zu werden, sind zuvor von dem Spezialkassier der geistlichen Kasse, und sodann vom Generalstaatskassier zu visiren, um durch die äussern Kassiere gemäss den bereits bestehenden Verordnungen gezahlt zu werden.

17. Die Kreis- und Bezirkskassiere zahlen desgleichen nach ih-



ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

REGIERUNGS-BLATT
DES KOENIGREICHS
GRIECHENLAND.

ΑΡΙΘΜ. 41.

1854

N. 41.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ, 21 Δεκεμβρίου.

ATHEN, 2 Januar.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Διατάγματα. 1) Περί σχηματισμού του Εκκλησιαστικού Ταμείου, και οδηγίας της υπηρεσίας αυτού. — 2) Περί σχηματισμού επιτροπής επί του Εκκλησιαστικού Ταμείου. — Περί της ιδιοκτησίας των εν τοῖς διαλυθείσι μοναστηρίαις μοναχών. — Διορισμοί. — Ποινικὴ διατάξεις (εἰς παράρτημα.)

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περί σχηματισμοῦ τοῦ Εκκλησιαστικοῦ Ταμείου, καὶ οδηγίας τῆς υπηρεσίας αὐτοῦ.

Ο Θ Ω Ν

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Ἀκούσαντες τὴν γνώμην τῆς ἡμετέρας ἐπὶ τῶν Ἐκκλ. κτλ. Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας, καὶ τὴν τῆς Οἰκονομίας, ἀπεφασίσκαμεν, ὡς πρὸς τὴν σύστασιν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Ταμείου καὶ τὰς εἰς αὐτὸ δοθησομένας οδηγίας, τὰ ἑξῆς.

Ἄρθρ. 1. Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Ταμεῖον εἶνε ἀνεξάρτητον εἰδικὸν ταμεῖον.

2. Διαμένει εἰς τὴν ἡμετέραν πρωτεύουσιν.

3. Τὸ προσωπικὸν αὐτοῦ σύγκειται:

α. Ἀπὸ ἑνὸς ταμῖαν,

β. Ἀπὸ ἑνὸς ἐπὶ τῶν καταστίγων.

4. Ὁ Ταμίας διορίζεται παρ' ἡμῶν τὸν ἐπὶ τῶν καταστίγων ὡς καὶ τοὺς τυχόν ἀναγκαίους βοηθοὺς διορίζει ὁ Ταμίας. Ἀλλὰ θελεῖ ζητεῖ τὴν γνώμην τοῦ γενικοῦ Ταμείου, καὶ καθυποβάλλει αὐτὴν εἰς τὴν ἔγκρισιν τῆς ἐπὶ τῶν Ἐκκλ. κτλ. Γραμματείας.

5. Ὁ Ταμίας δίδει τὸν ὅρκον τοῦ ἐνώπιον τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, τὸ δὲ λοιπὸν προσωπικὸν ἐνώπιον τοῦ Ταμείου καὶ ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ γενικοῦ Ταμείου.

INHALTS - ANZEIGE,

Verordnungen. Die Bildung der geistlichen Casse für Cultus und öffentlichen Unterricht und deren Geschäftsinstruction betr. — Die Bildung einer Kommission der geistlichen Casse des Königreichs betr. — Das Eigentum der Mönche der aufgelösten Klöster betr. — Dienstesnachrichten. — Tarif der Strafgerichtskosten (in der Beilage.)

VERORDNUNG.

Die Bildung der geistlichen Casse für Cultus und öffentlichen Unterricht und deren Geschäftsinstruction betr.

O T T O

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

Nach Vernehmung Unserer Staatsministerien des Cultus und Unterrichts, dann der Finanzen haben Wir in Beziehung auf die Bildung der geistlichen Casse und der derselben zu ertheilenden Instruction beschlossen, was folgt:

Art. 1. die geistliche Casse ist eine selbstständige Specialstaatskasse;

2. dieselbe hat ihren Sitz in Unserer Haupt- und Residenzstadt;

3. das Personal derselben besteht:

a) aus einem Kassier;

b) aus einem Buchhalter.

4. Der Kassier wird von Uns ernannt; den Buchhalter und das allenfalls noch weiters nöthige Hülfspersonal bestellt der Kassier; er hat desshalb jedoch die Erinnerung des Generalcassiers, und, unter deren Vorlage, die Genehmigung des Staatsministeriums für Cultus und Unterricht einzuholen.

5. Der Kassier leistet den Dienst vor versammeltem Rechnungshofe, das übrige Personal legt ihn in die Hände des Kassiers in Gegenwart Unseres Generalstaatscassiers.

23. Η δικαιοδοσία του Λογιστικού Συνεδρίου εκτείνεται επίσης εις τὸ Ἐκκλησ. Ταμείον κατὰ τὸ ἀπὸ 27 Σεπτεμ. (9 Ὀκτωβρ.) Π. Ε. Διάταγμα.

24. Ὁ Ἐκκλησ. Ταμίας ὑπόκειται εἰς τὰς αὐτὰς εὐθύνας ὡς καὶ οἱ λοιποὶ ταμίαι κατὰ τὸ ἀπὸ 6 (18) Φεβρουαρίου Διάταγμα· ἰδίως ἔχει τὴν ῥητὴν εὐθύνην, ὥστε τὰ ἐκ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτημάτων εἰς τὸ Γεν. Ταμείον ἐσπραττόμενα, νὰ περνῶνται πάντοτε ὁλοκλήρως εἰς λογαριασμὸν τοῦ Ἐκκλησ. Ταμείου. Ἐν περιπτώσει ἀθετήσεως τοῦ ὅρου τούτου, θέλει εἰδοποιεῖ περὶ τούτου ὑπὸ ἰδίων εὐθύνην τὴν ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιασ. κτλ. Γραμ. τῆς Ἐπικρατείας.

25. Ἡ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησ. κτλ. Γραμ. τῆς Ἐπικρατείας εἶναι ἡ ἀμέσως ἀνωτέρα Ἀρχὴ τοῦ Ἐκκλησιασ. Ταμείου. Ἀλλὰ θέλει λαμβάνει ὅσα μέτρα ἀρροῶσιν ἐν ταύτῳ καὶ τὸ Γεν. Ταμείον, μόνον ἀφοῦ συνεννοηθῇ μὲ τὴν ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Γραμματείαν.

26. Τὸ παρὸν Διάταγμα θέλει δημοσιευθῇ διὰ τῆς Γεν. Ἐφημερ. τῆς Κυβερνήσεως.

27. Εἰς τὸν ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτλ. Γραμματείαν ἀνατίθεται ἡ κοινοποίησις, συννενοουμένου δὲ καὶ τοῦ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν, καὶ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐκδοθὲν ἐν Ἀθήναις, τῇ ἡμετέρᾳ πρωτεύουσῃ, τῇ 1 (13) Δεκεμβρίου 1834.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Η ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΚΟΒΕΛ, Εἴλεκ. ὁ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτλ. Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας Ι. ΡΙΖΟΣ.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ σχηματισμοῦ ἐπιτροπῆς ἐπὶ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Ταμείου.

Ο Θ Ω Ν

Ε Λ Ε Ω Θ Ε Ο Υ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Κατὰ πρότασιν τῆς ἡμετέρας ἐπὶ τῶν Ἐκκλησ. κτλ. Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν.

Ἀρθ. 1.

Ἡ περιουσία τοῦ συστηθέντος Ἐκκλησ. Ταμείου ἐμπιστεύεται εἰς τὴν ἐπιστασίαν πενταμελοῦς ἐπιτροπῆς, τιθεμένης ὑπὸ τὴν ἀμεσον διεύθυνσιν τῆς ἐπὶ τῶν Ἐκκλησ. κτλ. Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας.

Ἀρθ. 2.

Τὰ καθήκοντα τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης εἶναι ἐν γένει τὰ ἀκόλουθα:

α'. Νὰ καταστρώσῃ γενικὸν κτηματολόγιον (cadaste) ὅλης τῆς κινήτης καὶ ἀκινήτου περιουσίας τῶν ἱερῶν καταστημάτων καὶ ἰδίως τῶν μοναστηρίων τοῦ κράτους.

β'. Νὰ ἐξαρκεύωσιν τὰ ἀπ' αὐτῆς εἰσοδήματα, καὶ συντάξῃ ἀκριβῆ αὐτῶν ἐκθεσιν.

γ'. Νὰ ἐρευνήσῃ τὰς ἐπὶ τῶν εἰσοδημάτων τούτων ἐπιβαρυνούσας ἀμέσους ὑποχρεώσεις, ἐξετάσῃ καὶ ἐκκαθαρίσῃ αὐτὰς καὶ, καταστρώσασα γενικὸν αὐτῶν κατάλογον, καθυποβάλῃ αὐτὸν εἰς τὴν ἡμετέραν ἐγκρισιν.

δ'. Νὰ καταστρώσῃ τὰς καταστάσεις ὅλων τῶν ἀπὸ τῶν εἰσοδημάτων τούτων διατηρητέων καταστημάτων τοῦ κράτους καὶ τῆς ἐκκλησίας, καὶ νὰ διατηρῇ αὐτὰς καταφανεῖς.

ε' Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν καταλόγων καὶ καταστάσεων τούτων, νὰ καταστρώσῃ τὸν ἐκείνου εἰδικὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Ἐκκλ. Ταμείου.

23. Die Judikatur des Rechnungshofes erst reekt sich gleichfalls über die geistliche Kasse nach Massgabe der Verordnung vom 27. September (9. October) v. J.

24. Der Kassier des Kultus und Unterrichts ist denselben Verantwortlichkeiten unterworfen, wie die übrigen öffentlichen Kassiere nach der Verordnung vom 6. (18.) Februar 1834. Insbesondere ist derselbe ausdrücklich dafür verantwortlich, dass die bei der Generalkasse aus den Klostergütern eingehenden G-fälle jederzeit vollständig der geistlichen Kasse zugerechnet werden; bei eintretenden Zuwiderhandlungen hat er bei Selbsthaftung sogleich dem Staatsministerium des Kultus und Unterrichts Anzeige zu machen.

25. Das Ministerium des Kultus und Unterrichts ist die unmittelbar vorgesezte Stelle der geistlichen Kasse; dasselbe hat jedoch, in soweit die Generalkasse dabei betheilig ist, die betreffenden Anordnungen nur im Benehmen mit dem Ministerium der Finanzen zu treffen.

26. Gegenwärtige Verordnung soll durch das allgemeine Regierungsblatt zur öffentlichen Kunde gebracht werden.

27. Unser Staatssecretär des Kultus und Unterrichts ist mit der Bekanntmachung, dann, benehmlich mit dem Finanzministerium, mit dem Vollzuge derselben beauftragt.

Gegeben in Unserer Haupt und Residenzstadt Athen den 1. (13.) December 1834.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT

GRAF v. ARMANSPERG Prdt., v. KOBELL, v. HEIDECK. Der Staatssecretär des Kultus und Unterrichts J. Rizos.

VERORDNUNG.

Die Bildung einer Kommission der geistlichen Kasse des Königreichs betr.

OTIO

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

Auf den Antrag Unseres Ministeriums des Kirchen- und Schulwesens haben Wir beschlossen und verordnen, wie folgt:

Art. 1.

Das Vermögen der errichteten geistlichen Kasse wird der Aufsicht einer Commission von 5 Personen, die unter der unmittelbaren Leitung des Ministeriums des Kirchen- und Schulwesens steht, anvertraut.

Art. 2.

Die Obliegenheiten dieser Commission im Allgemeinen sind:

1) Einen allgemeinen Kataster über alles bewegliche und unbewegliche Vermögen der heiligen Anstalten des Reichs, besonders der Klöster, herzustellen;

2) die daraus fliessenden Einkünfte genau zu ergründen, und eine verlässige Uebersicht derselben zu bearbeiten;

3) die auf diesem Vermögen ruhenden unmittelbaren Lasten auszumitteln, dieselben zu prüfen, und zu liquidiren, dann ein vollständiges Kataster darüber herzustellen, und Unserer Genehmigung zu unterlegen;

4) die Etats für alle aus diesem Vermögen zu erhaltenden Institute des Staates und der Kirche zu entwerfen, und in Evidenz zu erhalten;

5) auf den Grund dieser Kataster und Etats das jährliche Spezialbudget der geistlichen Kasse zu entwerfen;

ς'. 'Να ἐπιθεωρῇ ἀδιακόπως καὶ ἀκριβῶς τὴν διαχεί-
σιν τῆς περιουσίας ταύτης, 'να σκέπτηται περὶ τῶν
ἐκείνης διατηρήσιν καὶ ἐπαύξισιν αὐτῆς ἀναγκαίων μέ-
σων, 'να προτείνῃ αὐτὰ καὶ 'να κρατῇ ἀκριβῆ ὑπολογι-
σμὸν τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τῆς περιουσίας ταύτης·

ζ'. 'Να ἐπαγρυπνῇ ἐπὶ τὴν ἀκρίβειαν τῶν λογαριασμῶν
τῶν ἱερῶν καταστημάτων τοῦ κράτους, χωρὶς ἐκ τούτου 'να
παράβλαπτεται ἡ δικαιοδοσία τοῦ Ελεγκτικοῦ Συνεδρίου·

η'. 'Να ἐπιθεωρήσῃ τὰς γενομένας ἐκποιτήσεις καὶ ἐνοικι-
σεις τῆς ἐκκλησιαστικῆς περιουσίας, 'να Μᾶς καθυποβάλλῃ
ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτλ. Γραμματείας τὰς
γενομένας καταχρήσεις, ἐνταυτῷ δὲ 'να προτείνῃ καὶ τὰ
ἐκείνης διορθώσιν αὐτῶν, καὶ πρὸς τιμωρίαν τῶν ἐνόχων,
καὶ 'να συντάξῃ ἐντελὴ καὶ λεπτομερῆ ἐκθεσὶν ὅλων τῶν
μεταβολῶν τῶν περὶ τὴν περιουσίαν ταύτην ἀπὸ τῆς ἐκ-
δόσεως τοῦ 11 ψηφίσματος τῆς 4 Ἑθνικῆς Συνελεύσεως·

θ'. Ἰδίως θέλει ἐπαγρυπνεῖ ἡ ἐπιτροπὴ ὥστε ἱερὰ
σκεύη 'να μὴ προσδιορίζονται δι' ἄλλην ἢ τὴν ἱεράν αὐ-
τῶν χρῆσιν. Πᾶσα τοῦ ὅρου τούτου παράβασις θέλει Μᾶς
γίνεσθαι γ' ὥστε, διὰ 'να ἐνεργῶνται τὰ δέοντα πρὸς ἀπο-
δοτὴν τῶν σκευῶν καὶ τιμωρίαν τοῦ πταίστου.

Ἡ ἐπιτροπὴ θέλει ἐπιθεωρήσῃ πρὸς τούτο μετ' ἀκρι-
βείας τὰς πράξεις τῆς διαλύσεως τῶν μοναστηρίων, καὶ
θεωρήσῃ ὡς ἱερὸν αὐτῆς γένος 'να γνωστοποιήσῃ τὰ κατὰ
τούτο τυχόν πλημμεληθέντα καὶ προκαλέσῃ τὴν τιμω-
ρίαν αὐτῶν.

Ἄρθρ. 3.

Ἡ ἐπιτροπὴ θέλει ἀποφασίζει κατὰ πλειοψηφίαν, θέλει
δὲ φέρει καὶ ἰδιαιτέραν σφραγίδα μετὰ σταυρὸν καὶ τὴν ἐπι-
γραφήν: Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Ταμείου
τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος.

Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ταύτην παρεδρεύει καὶ ἔχει συμ-
βουλευτικὴν φωνὴν ὁ Ἐκκλησι. Ταμίης. Ἀλλὰ 'δὲν θέλει
παρευρίσκεσθαι εἰς συνεδριάσεις καὶ ἀποφάσεις τῆς ἐπι-
τροπῆς, πραγματευομένας τὴν ἄμεσον διαχείρισιν τοῦ εἰς
αὐτὸν ἐμπιστευμένου εἰδικοῦ ταμείου· θέλει δὲ μόνον
δίδει τὰς παρ' αὐτοῦ ζητούμενας πληροφορίες. Ἡ ἐπιτρο-
πὴ θέλει ἔχει ἓνα γραμματέα καὶ τὸ ἀναγκαῖον βοηθητι-
κὸν προσωπικόν.

Ἄρθρ. 4.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιᾶν κτλ. Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρα-
τείας δύναται ἐκάστοτε 'να θεωρῇ ὅλας τῆς ἐπιτροπῆς τὰς
πράξεις, 'να παρευρίσκηται εἰς τὰς συνεδριάσεις τῆς, καὶ
'να ἀπαιτῇ εἰς αὐτὰς τὴν συζήτησιν ἰδιαιτέρων ἀντικειμέ-
νων καὶ προτάσεων, ἐκτὸς τῆς διατάξεως τῆς ἡμέρας.
'Ἀλλ' εἰς τὰς ἀποφάσεις 'δὲν λαμβάνει ἄμετον μέρος.

Ἄρθρ. 5.

Πρὸς ἐξακρίβωσιν ὅλων τῶν εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῆς
ἀναγομένων ὑποθέσεων, δύναται ἡ ἐπιτροπὴ, καὶ ἂν προη-
γηθεῖσαν συγκατάθεσιν τῆς Γραμματείας τῶν Ἐκκλησιᾶν, 'να
πέμπῃ ἐπιτοπίως ἐν τῶν μελῶν τῆς, διὰ 'να λαμβάνῃ
πληροφορίας εἰς τὰ διάφορα μέρη τοῦ κράτους.

Εἰς τὸν στελλόμενον, ἐμφανίζοντα τὰ συνήθη ἀποδει-
κτικὰ, θελοῦν πληρῶνεσθαι μόνον τὰ ἀγῶγια καὶ οἱ ναῦλοι.

Ἄρθρ. 6.

Μετὰ τὰς διαφόρους Ἀρχάς 'δὲν ἔχει ἡ ἐπιτροπὴ ἄλληλο-
γραφίαν· διεύθυνεται δὲ πάντοτε πρὸς τὴν Γραμματείαν
τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Ἐκπαιδεύσεως.

Ἄρθρ. 7.

Περὶ τοῦ τρόπου τῶν ἐργασιῶν τῆς ἐπιτροπῆς θέλουσιν
συτάξῃ ἀκριβεῖς ὁδηγίας καὶ καθυποβληθῇ εἰς τὴν ἡμε-
τέραν ἔγκρισιν.

6) fortwährend eine genaue Einsicht von der Verwaltung dieses
Vermögens zu nehmen, die deshalb erforderlichen Massregeln
der Erhaltung und Vermehrung dieses Vermögens zu berathen
und vorzuschlagen, und eine genaue Uebersicht der Einnahmen
und Ausgaben in Hinsicht jenes Vermögens zu führen;

7) über die genaue Haltung der Rechnungen der heiligen An-
stalten des Reichs, unbeschadet der Inducatur des Rechnungswes-
ses, zu wachen;

8) die geschehenen Veräußerungen und Verpachtungen des
Klostervermögens zu revidiren; die dabei statigefundenen Miss-
bräuche durch das Ministerium des Kultus und Unterrichts zu
Unserer Kenntniss zu bringen, biemit die Vorschläge zu ihrer Ver-
besserung und Bestrafung zu verbinden; dann eine detaillirte und
vollständige Uebersicht aller Veränderungen des Stockes die-
ses Vermögens, welche seit Erlassung des 11. Decretes der 4. Na-
tionalversammlung statt gefunden haben, herzustellen.

9) Die Kommission hat insbesondere zu wachen, dass keine
geistlichen Gefässe ihrer heiligen Bestimmung entzogen werden;
allenfalsige Zuwiderhandlungen sind zu Unserer Kenntniss zu brin-
gen, um wegen der Restitution dieser Gefässe und wegen Bestraf-
ung der Frevler das Geeignete verfügen zu können.

Die Kommission wird in dieser Beziehung die Klösteraufhebungs-
Akten genau durchforschen, und es sich zur heiligen Pflicht
machen, die allenfalls stattgefundenen Frevler an das Tageslicht zu
bringen und ihrer Bestrafung zuzuführen.

Art. 3.

Die Kommission soll nach Stimmenmehrheit ihre Beschlüsse
fassen, und ein eigenes Siegel mit dem Kreuze führen, um welches
die Inschrift lautet: *Commission der geistlichen Kasse des König-
reichs Griechenland.*

In dieser Kommission soll der Kassier der geistlichen Kasse Sitz
und beratende Stimme haben; jedoch darf derselbe keiner Bera-
thung und Schlussfassung der Kommission beiwohnen, wenn es
sich um die unmittelbare Geschäftsführung der ihm anvertrauten
Spezial-Kasse handelt, und er hat sich hierin auf Ertheilung blosser
Aufschlüsse zu beschränken, welche ihm deshalb abgefordert
werden.

Der Kommission wird ein Secretär und das erforderliche Hilfs-
personal beigegeben.

Art. 4.

Der Staatssecretär des Kultus und Unterrichts kann jederzeit
von allen Verhandlungen der Kommission Einsicht nehmen, ihren
Sitzungen beiwohnen, und hierin ausser der Tagesordnung die Be-
rathung besonderer Gegenstände und Fragen verlangen, ohne
jedoch an der Beschlussfassung einen unmittelbaren Antheil zu
nehmen.

Art. 5.

Zur Erforschung aller ihrem Wirkungskreise zukommenden
Angelegenheiten kann die Kommission, nach vorheriger Zustim-
mung des Ministeriums des Kultus, ein Mitglied an Ort und Stelle
schicken, um sich an den verschiedenen Orten des Reiches Nach-
richten selbst zu holen.

Dem Abgesandeten werden jedoch gegen die gewöhnlichen Be-
lege nur die Ueberfahrts- und Fahrgeider erstattet.

Art. 6.

Mit den Behörden des Reiches hat die Kommission unmittelbar
keinen Schriftwechsel, sondern wendet sich blos an das Mini-
sterium des Kirchen und Schulwesens.

Art. 7.

Für den Geschäftsgang der Kommission soll eine umständliche
Instruction entworfen und zu Unserer Genehmigung vorgelegt
werden.

να αφιερώσουν δι' έγγραφου τὸν τακτικὸν τὰ κτήματα τῶν ταῦτα ἀναφαιρέτως εἰς τὸ μοναστήριον τῆς εἰς τὸ ἐκείνης ἐγκαταβιώσεως τῶν, ἐπιφυλάττοντες εἰς ἑαυτοὺς μόνον τὴν διὰ τοῦ αὐτῶν ἐπικαρπίαν.

Ἄρθρ. 4.

Ὅσα κινητὰ τῶν κτημάτων τούτων, ἀποδειχθέντα τριτοτρόπως, δὲν ἐκποιήθησαν εἰσέτι, θέλουν ἀποδοθῆναι τοῖς μοναχοῖς, καταγραφόμενα ἀμέσως εἰς τὸ κτηματολόγιον τοῦ μοναστηρίου τῆς ἐγκαταβιώσεως τῶν ὡς περιουσία τοῦ μοναστηρίου τούτου ἀναφαιρέτος, ὁμοίως καὶ εἰς τὸν ἀκινήτων, ὅσα, διὰ τὴν γειτνίασιν ἄμφω τῶν μοναστηρίων, τοῦ διαλυθέντος δηλ. καὶ τοῦ διατηρουμένου, εἰς δυνατόν να συμπερίληφθῶν μετὰ τῶν λοιπῶν τοῦ τελευταίου τούτου ἀκινήτων κτημάτων.

Τὰ πρὸς διατήρησιν ἢ καλλιέργειαν τῶν κτημάτων τούτων ἐξοδα εἶνε ἐπομένως εἰς βάρος τοῦ μοναχοῦ, ἐκτὸς ἂν συμφωνήσῃ ἄλλως πῶς περὶ τούτου μετὰ τὸν ἡγουμένον καὶ τὸ συμβούλιον τοῦ μοναστηρίου του, παραχωρῶν δηλ. τὴν ἐπικαρπίαν ἢ μέρος αὐτῆς.

Ἄρθρ. 5.

Εἰ δὲ τὰ κτήματα ταῦτα, τὰ μὲν κινητὰ ἐξεποιήθησαν ἀπὸ τῆς διαλύσεως τοῦ μοναστηρίου, τὰ δὲ ἀκίνητα κεῖνται εἰς μακρυνὰς ἀποστάσεις, θέλει πληρῶνεσθαι κατ' ἔτος ἀντ' αὐτῶν ἀπὸ τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Ταμείου εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ διατηρουμένου μοναστηρίου, ὅπου διαμένει ὁ ἰδιοκτήτης μοναχὸς, τὸ διάφορον πρὸς 8 τοῖς ἑκατὸν τῆς εἰσπραχθείσης μὲν ποσότητος ἀπὸ τῶν κινητῶν, τοῦ τιμήματος δὲ τῶν ἀκινήτων, γινομένης τῆς ἐκτιμήσεως παρ' εἰδημόνων εἰς τὴν εὐρίσκοντα τὰ κτήματα ταῦτα κατὰ τὴν οὕτως παρελήφθησαν εἰς λογαριασμὸν τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ταμείου.

Ἡ πληρωμὴ αὕτη παύει εὐθὺς μετὰ τὴν ἀποβίωσιν τοῦ ἰδιοκτήτου μοναχοῦ· ὅθεν εἰς τὸ τέλος ἐκάστου διοικητικοῦ ἔτους ὁ ἡγουμένος τοῦ μοναστηρίου ὀφείλει να παρουσιάσῃ εἰς τὴν ἐπιτίπιον διοικητικὴν Ἀρχὴν ἀποδεικτικόν, ἐπικυρωμένον παρὰ τοῦ κατὰ τόπον Ἐπισκόπου, περὶ τῆς ὑπάρξεως τοῦ μοναχοῦ.

Ἄρθρ. 6.

Ὁ μοναχὸς εἶνε ἐλεύθερος ἢ να λαμβάνῃ αὐτὸς εἰς τὴν ἄμεσον ἐξουσίαν καὶ διαχειρίσιν του τὸν τόκον τούτον· τότε ὅμως τὸ μοναστήριον δὲν ὑποχρεοῦται να τὸν τρέφῃ ἢ να τὸν παραχωρῇ εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ μοναστηρίου καὶ να λαμβάνῃ παρ' αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωόρκειαν. Καθ' ἑκάστην τῶν περιπτώσεων θέλει γίνεσθαι ἐγγραφὸς συμφωνία μετὰ αὐτοῦ καὶ τοῦ ἡγουμένου ἐπικυρωμένη παρὰ τοῦ Ἐπισκόπου.

Τὸ αὐτὸ ἢμπορεῖ να πράξῃ καὶ ὡς πρὸς τὰ κτήματα του κατὰ τὸ 3 ἄρθρον.

Ἄρθρ. 7.

Οἱ ὅροι οὗτοι θέλουν ἐφαρμοσθῇ καὶ εἰς τὴν περιουσίαν τῶν μοναζουσῶν, ὅσαι, κατὰ τὸ προχθεσινὸν Ἡμέτερον Διάταγμα, μετέβησαν εἰς ἓν τῶν διατηρουμένων γυναικείων μοναστηρίων.

Ἄρθρ. 8.

Ἀνίσως κανεῖς τῶν μοναχῶν τούτων κριθῇ ἄξιος ὑπηρεσίας ἐντὸς τοῦ Κόσμου καὶ λάβῃ τῆς ἐπὶ τούτῳ διανομῆς ἐγγραφὸν ἄδειαν παρὰ τοῦ κατὰ τόπον Ἐπισκόπου, ἔχει μὲν ἐπίσης τὴν ἐπινομήν τῆς ἰδιοκτησίας του, ἢ κατὰ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἄρθρου 5, τῶν ἀντ' αὐτῆς πληρωνομένων τόκων, ἢ ἰδιοκτησία του ὅμως λογίζεται πάντοτε τοῦ μοναστηρίου καὶ εἰς αὐτὸ μένει μετὰ τὴν ἀποβίωσιν του.

2) zugleich diese Güter durch besondere Urkunde in rechtskräftiger Form dem Kloster verschreiben, welches sie zu ihrem Wohnsitze erwählten, und dürfen sich hierbei nur die Einkünfte für ihre Lebenszeit vorbehalten.

4.

Die beweglichen Güter der im vorstehenden Artikel bemerkten Kategorie, welche noch nicht verkauft sind, sollen dem Kloster, welches diese Mönche zu ihrem Wohnsitze erwählt haben, als unveräußerliche Besitzungen einverleibt, und in die Güterliste derselben eingetragen werden. Eben so ist es zu halten mit den unbeweglichen Gütern, welche vermöge ihrer Lage unter die des aufrecht erhaltenen Klosters mitbegriffen werden können.

Die Kultur und Erhaltungskosten derselben sind dem Mönche zur Last, den Fall ausgenommen, wo er mit dem Superior und dem Klosterrathe seines neuen Wohnsitzes gegen Verzichtung auf die Früchte oder einen Theil derselben andere Bedingungen eingeht.

5.

Sind die beweglichen Güter dieser Kategorie seit Aufhebung des Klosters, in welchem der Mönch sich früher befand, verkauft worden, und die unbeweglichen so gelegen, dass sie nicht unter die des Klosters mitbegriffen werden können, welches der dieselben besitzende Mönch zu seinem Wohnsitze gewählt hat, so zahlt die geistliche Kasse an die Kasse dieses Klosters einen Zins von 8% auf den Werth dieser Güter, nachdem die unbeweglichen Güter von Sachverständigen in dem Zustande abgeschätzt worden sind, in welchem sie sich befanden, als sie vom Gouvernement in Besitz genommen wurden. Dieser Zins wird nur für die Lebensdauer des Mönches gezahlt. Der Superior hat der Civilbehörde am Ende jeden Jahres ein Lebensattest vorzulegen, welches von dem kompetenten Bischof bestätigt ist.

6.

Der Mönch kann diesen Zins selbst beziehen, aber in diesem Fall ist das Kloster nicht verpflichtet, ihn zu ernähren; oder er kann diese Zinsen an das Kloster abtreten, welches dann die Sorge für seinen Unterhalt zu übernehmen hat. Unter diesen beiden Umständen ist ein schriftlicher vom Bischof bestätigter Kontrakt zwischen ihm und dem Superior abzuschliessen.

Auf dieselbe Weise kann er über die Güter disponiren, von welchen im Art. 3 die Rede ist.

7.

Diese Vorschriften sind anwendbar auf die Nonnen, welche sich in die aufrechterhaltenen Klöster begeben, gemäss Unserer Verordnung vom Vorgestrigen.

8.

Bekommt späterhin einer dieser Mönche, welcher in der Welt zu dienen fähig ist, dazu die schriftliche Erlaubniss des Bischofs, so behält er den Niessbrauch seiner Güter, oder bezieht in dem Falle vom Art. 5 die Zinsen ihres Werthes. Die Güter aber werden als ein Theil der Besitzungen des Klosters angesehen, an welches sie nach dem Tode des Mönches fallen.

μασίως κατὰ τὸν κανονισμόν τῶν, καὶ δυνάμει τῶν ἰδιαι-
τέων πιστώσεων, τὰ ἐντάλματα, ὅσα ἐκδίδονται καὶ πέμ-
πονται ἀπὸ τῆν ἐπ. τῶν Ἐκκλησιᾶς κτλ. Γραμματεῖαν εἰς
λογαριασμόν τοῦ Ἐκκλησιᾶς Ταμείου, πληρωτέα εἰς τοὺς δια-
φόρους Νομούς.

Αἱ ἰδίαι πιστώσεις θεωροῦνται ἀπὸ τοὺς αὐτοὺς, ὡς καὶ
τὰ ἐντάλματα, κατὰ τὸ προλεχόν ἄρθρον.

18. Ὅλα τὰ κατὰ τοὺς ὅρους τῶν ἁρθρῶν 14, 15, 16
καὶ 17 ἐκδοθέντα καὶ κατὰ κανόνας πληρωθέντα ἐντάλ-
ματα τοῦ κλάδου τούτου τῆς ὑπηρεσίας, θέλουν πέμ-
πεσθαι ἀπὸ τὰ ἐξωτερικὰ ταμεῖα εἰς τὸ γενικὸν ἀντὶ με-
τρητῶν, εἰς τὰς περιοδικὰς παραδόσεις τῶν εἰς τὰ ταμεῖα
ταῦτα ἐναποτεταμιευμένων χρημάτων, κατὰ τὰ διατεταγ-
μένα εἰς τοὺς §. 54 καὶ 55 τοῦ ἀπὸ 6 (18) Φεβρουαρίου
Διατάγματος, καὶ ἀπὸ τὸ Γεν. Ταμεῖον θέλουν παραδί-
δωθαι ὁλικῶς εἰς τὸ Ἐκκλησιαστικὸν εἰς λογαριασμόν γενο-
μένων ἤδη πληρωμῶν, ἢ ἀνοικθεισῶν πιστώσεων διὰ τὸν
κλάδον τούτον τῆς ὑπηρεσίας.

Ἄν τὸ ποσὸν τῶν ἐνταλμάτων τούτων τῆς πληρωμῆς
ὑπερτερῇ τὸ τῶν εἰσπρακτέων ποσοτήτων τοῦ κλάδου τού-
του τῆς ὑπηρεσίας, τὸ Ἐκκλησιᾶς Ταμεῖον θέλει ἐξοφλεῖ τὸ
περίσσευον, κατὰ τὴν πραγματικὴν τοῦ κατάστασιν, εἴτε
διὰ μετρητῶν, εἴτε δι' ὁμολογιῶν. Αἱ ὁμολογίαι αὗται θέ-
λουν ὑπολογίζεσθαι εἰς μελλούσας παραδόσεις ἀπὸ τὸ Γενι-
κὸν εἰς τὸ Ἐκκλησιᾶς Ταμεῖον, καὶ, ἂν τοῦτο δὲν ᾖ ἐκτε-
λεσθέν, θέλουν ἀνακληροδοθαι εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους διὰ
γενικῆς ὁμολογίας τοῦ Ἐκκλησιᾶς Ταμείου.

19. Μεταξὺ τῶν δύο ταμείων θέλει ἀνοικθῇ καθημε-
ρινὸν βιβλίον, εἰς τὸ ὁποῖον θέλουν ἐγγράφεσθαι ὁλικῶς αἱ
εἰς τὰ ἄρθρα 12 καὶ 18 ἀνγκομεναι κινήσεις· εἰς τὸ Γεν.
Ταμεῖον θέλει ἀνοικθῇ καθολικὸν βιβλίον χρεώσεως καὶ
πιστώσεως, ἀνταποκρινόμενον εἰς αὐτό.

20. Τὸ Ἐκκλησιᾶς Ταμεῖον θέλει κρατεῖ τὰ ἀκόλουθα
βιβλία:

α. Ἐν ἀπλοῦν βιβλίον τοῦ ταμείου, σκοπὸν ἔχον ἵνα
ἐλέγχῃ πάντοτε τὴν ὁλικὴν αὐτοῦ κατάστασιν.

β. Ἐν καθολικὸν κατὰ τοὺς ὁρισμένους τύπους διὰ τὸ
Γεν. Ταμεῖον, περιοριζόμενον εἰς τὴν εἰδικότητα τοῦ τα-
μείου τούτου, καὶ ὡς πρὸς τὰς εἰσπραξεις εἰς ἀπλὴν ἀντι-
γραφὴν ἀπὸ τοῦ καθολικοῦ τοῦ Γεν. Ταμείου, τῶν βοηθητι-
κῶν βιβλίων, τοῦ ὁποῖου, ὅσα ἀφορροῦν τὸν κλάδον τούτον
τῆς ὑπηρεσίας, θέλουν γράφεσθαι εἰς διπλοῦν διὰ τὸ Ἐκ-
κλησιαστικὸν Ταμεῖον.

γ. Τὰ ἀναγκαῖα βοηθητικὰ βιβλία διὰ τὰ ἔξοδα, κατ'
ἀναλογίαν τῶν διὰ τοὺς ἄλλους κλάδους τῆς ὑπηρεσίας
κρατουμένων καταστάσεων.

21. Τὸ εἰδικὸν ταμεῖον διὰ τὰ Ἐκκλησιαστικὰ καὶ τὴν
δημόσιον ἐκπαίδευσιν καθυποβάλλει ἀμέσως εἰς τὴν ἐπ.
τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτλ. Γραμματεῖαν τῆς Ἐπικρατείας,
τὸν κατὰ τὸν §. 85 τοῦ ἀπὸ 6 (18) Φεβρουαρίου Διατάγ-
ματος διατεταγμένον ἰσολογισμόν τοῦ. Διπλοῦν αὐτοῦ ἐπι-
συνάπτεται πάντοτε εἰς τοὺς περιοδικούς ἰσολογισμούς τοῦ
Γεν. Ταμείου.

22. Τὸ Ἐκκλησιᾶς Ταμεῖον δίδει ἰδιαίτερον λογαρια-
σμόν κατὰ τοὺς κατὰ καιρὸν προσδιορισμούς τοῦ γενικοῦ
προϋπολογισμού. Ὁ λογαριασμός οὗτος σχηματίζει ἐκά-
στοτε παράρτημα τοῦ γενικοῦ λογαριασμοῦ τοῦ Κράτους,
εἰς τὸ ὁποῖον ἐγγράφονται καὶ γίνονται καταφανῆ τὰ κυ-
ριώτερα ἀποτελέσματα αὐτοῦ, κατὰ τὰ κεφάλαια τοῦ γε-
νικοῦ προϋπολογισμού τοῦ Κράτους.

Οἱ γενικοὶ περιλογιστικοὶ ὅροι ἐφαρμόζονται καὶ ἐνταῦθα
ἀναλογως.

ren Reglements und vermöge der erhaltenen Spezialkredite die
Mandate, welche durch Delegation des Ministeriums des Cultus und
Unterrichts auf Rechnung der geistlichen Kasse aufgestellt, jedoch
in den äussern Kreisen gezahlt werden sollen.

Die Spezialkredite sind dem Visa unterworfen, welches in dem
vorhergehenden Art. für die Mandate vorgeschrieben ist.

18. Alle nach den Normen des Art. 14, 15, 16 und 17 ausge-
stellten und vorschriftsmässig bezahlten Mandate dieses Dienst-
zweiges werden von den äussern Kassen unter den durch § 54
und 55 der Verordnung vom 6. (18.) Februar d. J. angeordneten
periodischen Ablieferungen der Kassebestände wie baares Geld
an die Generalkasse abgeliefert, und von dieser in Masse an die
geistliche Kasse auf Rechnung der bereits stattgefundenen Einkas-
sirungen oder Krediteröffnungen für diesen Dienstzweig über-
geben.

Übersteigt der Betrag dieser Ausgahseffekten jenen der einzu-
liefernden Einkassirungen dieses Dienstzweiges, so hat die geistli-
che Kasse den Mehrbetrag nach Befund ihres Kassenstandes mittelst
baaren Geldes oder durch Haftscheine auszulösen.

Diese Haftscheine werden von der Generalkasse successive bei
späteren Ablieferungen an die geistliche Kasse überrechnet, und
insoweit diess nicht vollziehbar war, am Ende des Jahres durch
einen Generalhaftschein der geistlichen Kasse ersetzt.

19) Zwischen beiden Kassen wird ein Currentbuch eröffnet, wo-
rin die dem Art. 12 und 18 entsprechenden Bewegungen in Masse
vorgetragen werden. Bei der Generalkasse wird ein korrespon-
dierender Hauptkonto im Kredit und Debit eröffnet.

Auf den Grund des Currentbuches stellen sich beide Kassen
täglich ins Remo.

20) Die Geistliche Kasse soll folgende Bücher führen:
a. ein einfaches Kassenbuch, welches keinen andern Zweck hat,
als stets den materiellen Stand derselben darzustellen;

b. ein Hauptbuch nach den für die Generalkasse vorgeschrie-
benen Formen mit Beschränkung auf die Spezialkontis
dieses Dienstzweiges, und in Bezug auf Einnahmen mittelst
einfachen Uebertrages aus dem Hauptbuche der General-
kasse, von deren Detailbüchern für die Einnahmen dieses
Zweiges Duplikat für die geistliche Kasse gefertigt wird;

c. die erforderlichen Detailbücher für die Ausgaben nach Ana-
logie der für die andern Dienstzweige vorgeschriebenen Buch-
führung.

21. Die Spezialkasse für die Zwecke des Kultus und Unterrichts
legt die durch §. 85 der Verordnung vom 6. (18.) Februar d. J. an-
geordneten Kassenausweise unmittelbar dem Staatsministerium des
Kultus und Unterrichts vor; ein Duplikat derselben wird jeder-
zeit den periodischen Kassenausweisen der Generalkasse beigelegt.

22. Die geistliche Kasse stellt eine besondere Rechnung nach
den jederzeitigen Bestimmungen des allgemeinen Budgets; diese
Rechnung bildet jederzeit eine Beilage der Generalrechnung des
Reiches, in welche aus derselben die Hauptresultate nach den ver-
schiedensten Spezialpositionen des allgemeinen Reichsbudgets über-
tragen und in Evidenz gestellt werden.

Die allgemeinen Rechnungsvorschriften kommen hiebei in
gleichmässiger Anwendung.